



HRVATSKI

DVX440 / DVX450 / DVX452



Kao partner ENERGY STAR® -a, LG potvrđuje usklađenost ovog proizvoda i njegovih modela s ENERGY STAR® uputama za ekonomičnu potrošnju energije.

ENERGY STAR® je registrirana marka u SAD-u.

P/No. : MFL61907403

Mjere preostrožnosti



OPREZ
OPASNOST OD STRUJNOG
UDARA NE OTVARAJ



OPREZ: NE SKIDAJTE POKLOPAC (ILI ZADNJU STRANU) UREĐAJA KAKO BISTE SMANJILI OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. UREĐAJ NE SADRŽI DJELOVE KOJE BI KORISNIK MOGAO POPRAVLJATI. SERVISIRANJE PREPUTSTITE OSOBLJU KVALIFICIRANOM ZA SERVISIRANJE.



Simbol munje sa strelicom na vrhu unutar jednakostraničnog trokuta ima za cilj upozoriti korisnika na prisutnost opasnog neizoliranog napona unutar kućišta proizvoda koji može imati dovoljnu jakost da za osobe predstavlja opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar jednako-straničnog trokuta ima za cilj upozoriti korisnika na prisutnost važnih uputa za rad i održavanje (servisiranje) proizvoda u knjižicama koje prate proizvod.

UPOZORENJE: NE IZLAŽITE PROIZVOD UTJECAJIMA KIŠE I VLAGE U CILJU SPREČAVANJA POŽARA ILI STRUJNOG UDARA.

UPOZORENJE: Ne postavljajte ovu opremu u zatvorena mesta kako što su to police za knjige ili slično.

OPREZ: Ne začepljujete otvore za ventilaciju. Postavite uređaj u skladu s uputama proizvođača. Otvori na kućištu uređaja su postavljeni zbog ventilacije kako bi osigurali pouzdani rad proizvoda i kako bi zaštitili proizvod od pregrijavanja. Otvori se nikada ne smiju začepiti tako da se proizvod stavi na pr. na krevet, fotelju, tepihu ili neku drugu sličnu površinu. Proizvod se ne smije stavljati u gradbenu tijela kao što su police za knjige, osim ako nije osigurana dobra ventilacija ili u slučaju da se to navodi u uputama proizvođača.

OPREZ: Ovaj proizvod koristi laserski sustav.

Kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda, molimo pažljivo pročitajte priručnik za korisnika i sačuvajte ga za buduće potrebe. Ukoliko uređaj zahtijeva održavanje, kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Korištenje upravljačkih funkcija, podešavanja ili izvođenje procedura koje nisu navedene u ovom priručniku može dovesti do opasanog izlaganja zračenju. Ne pokušavajte otvoriti kućište kako biste sprječili izravno izlaganje laserskoj zraci. U slučaju otvaranja prisutno je vidljivo lasersko zračenje. **NE GLEDAJTE U ZRAKU.**

OPREZ: Uredaj se ne smije izlagati vodi (kapanju ili pljuskanju) i na uređaj se ne smiju stavljati predmeti ispunjeni tekućinama, kao što su na primjer vase.

OPREZ po pitanju električnog kabela

Za većinu se uređaja preporučuje da imaju zaseban strujni krug ili osigurač;

Dругim riječima, potrebna je zasebna utičnica sa zasebnim osiguračem na kojem neće biti drugih utičnica ili strujnih krugova. Za potvrdu provjerite stranicu sa specifikacijama proizvoda u ovom priručniku. Ne preopterećujte zidnu utičnicu. Preopterećene zidne utičnice, slabo pričvršćene ili oštećene zidne utičnice, produžni kablovi, presavijeni električni kablovi, oštećena ili napuknuta izolacija na žicama predstavljaju opasnost. Bilo koji od ovih slučajeva može dovesti do strujnog udara ili požara. S vremenom na vrijeme pregledajte električni kabel na uređaju, a ako ustanovite njegovo oštećenje ili propadanje, iskopčajte kabel, prekinite korištenje proizvoda i uređite da se kabel zamjeni odgovarajućim kabelom kod ovlaštenog servisnog centra.

Električni kabel zaštiti od fizičkih i mehaničkih oštećenja, kao što su savijanja, lomljenja, uklještenja, gaženja i drugo. Posebnu pažnju obratite na utikače, utičnice i na mjesto na kojem kabel izlazi iz uređaja.

Posebnu pažnju obratite na utikače, utičnice i na mjesto na kojem kabel izlazi iz uređaja.

Kod instaliranja proizvoda, pazite da utikač bude pristupačan.

Odlaganje starog uređaja

1. Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrivene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronički proizvodi trebaju se odlagati odvojeno od komunalnog otpada preko za to određenih odlagališta koja je za te svrhe odredila vlada ili lokalna uprava.
3. Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja pomoći će sprječiti potencijalno negativne posljedice za okolinu i ljudsko zdravlje.
4. Za detaljnije informacije o odlaganju vašeg starog uređaja, molimo kontaktirajte vaš gradski ured, službu za odlaganje otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

CE Ovaj proizvod proizведен je prema Direktivi EMC-a 2004/108/EC i Direktivi o niskom naponu 2006/95/EC.

Europski predstavnik:

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Sadržaj

Mjere predostrožnosti	2
Vrste diskova za reprodukciju	3
Priključivanje uređaja	4
Daljinski upravljač	5
Glavna jedinica	6
Podešavanje postavki	7-8
Prikazivanje informacija o disku	8
Reprodukcijska funkcija	9-10
Reprodukcijska DivX filmske datoteke	10
Slušanje glazbenog diska ili datoteke	11
Gledanje foto datoteka	12
Izravno USB Direct snimanje (DVX452 samo)	13
Upotreba USB flash pogona (DVX452 samo)	13
Kodovi jezika	14
Kodovi područja	14
Otklanjanje poteškoća	15
Specifikacije	15

Vrste diskova za reprodukciju

Vrsta	Logo
DVD-VIDEO: Diskovi kao filmovi koji se mogu kupiti ili iznajmiti	
DVD-R: Samo Video modus i finalizirani	
DVD-RW: Samo VR modus, Video modus i finalizirani	
DVD+R: Samo Video modus	
DVD+RW: Samo Video modus	
Audio CD: Glazbeni CD-i ili CD-R/CD-RW u glazbenom CD formatu koji se mogu kupiti	

Ovaj uređaj reproducira DVD±R/RW i CD-R/RW diskove koji sadrže audio naslove, DivX, MP3, WMA i/ili JPEG datoteke. Neki DVD±RW/DVD±R ili CD-RW/CD-R diskovi se ne mogu reproducirati na ovom uređaju zbog kvalitete snimanja ili fizičkog stanja diska, ili karakteristika uređaja za snimanje i softvera.

O prikazivanju ⊖ simbola

Tijekom rada se na TV-u može prikazati “⊖” simbol koji pokazuje da funkcija objašnjena u ovom priručniku za vlasnika nije moguća na tom disku.

Regionalni kodovi

Ovaj uređaj ima regionalni kod otisnut na zadnjoj strani uređaja. Uredaj može reproducirati samo DVD diskove koji imaju isti regionalni kod ili “ALL”.

- Većina DVD diskova ima na omotnicama vidljivi globus s jednim ili više brojeva unutar globusa. Taj broj mora odgovarati regionalnom kodu uređaja ili se disk ne će moći reproducirati.
- Ako pokušate reproducirati DVD s različitim regionalnim kodom u odnosu na kod playara-a, na TV ekranu će se pojaviti poruka “Check Regional Code” (Provjeri regionalni kod).

Zaštita autorskih prava

Zakonom je zabranjeno kopiranje, emitiranje, prikazivanje, kabelsko emitiranje, reproduciranje u javnosti, ili iznajmljivanje bez dopuštenja materijala koji su zaštićeni autorskim pravima. Ovaj proizvod sadrži funkciju zaštite od kopiranja koju je razvila Macrovision tvrtka. Na nekim diskovima su snimljeni signalni zaštiti od kopiranja. Kod snimanja ili reprodukcije takvih diskova pojavit će se smetnje. Proizvod sadrži tehnologiju zaštite autorskih prava koja je zaštićena patentima SAD-a i drugim pravim na intelektualno vlasništvo. Upotrebu ove tehnologije za zaštitu autorskih prava mora odobriti Macrovision, a namijenjena je za kućnu upotrebu i druga ograničena gledanja osim ako to nije Macrovision na drugi način odobrio. Zabranjeno je rastavljanje uređaja.

KORISNICI TREBAJU ZNATI DA NISU SVI TELEVIZORI VISOKE REZOLUCIJE POTPUNO KOMPATIBILNI S OVIM PROIZVODOM I MOŽE DOĆI DO PRIKAZIVANJA SMETNJI NA SLICI. U SLUČAJU PROBLEMA S 525 ILI 625 PROGRESSIVE SCAN SLIKOM, KORISNIKU SE PREPORUČUJE DA PROMIJENI PRIKLJUČIVANJE NA IZLAZ ZA ‘STANDARD DEFINITION’ (STANDARDNA REZOLUCIJA). U SLUČAJU PITANJA U VEZI S KOMPATIBILNOŠĆU NAŠEG TV UREĐAJA S OVIM MODELOM 525p I 625p UREĐAJEM, MOLIMO KONTAKTIRAJTE NAŠ KORISNIČKI SERVISNI CENTAR.

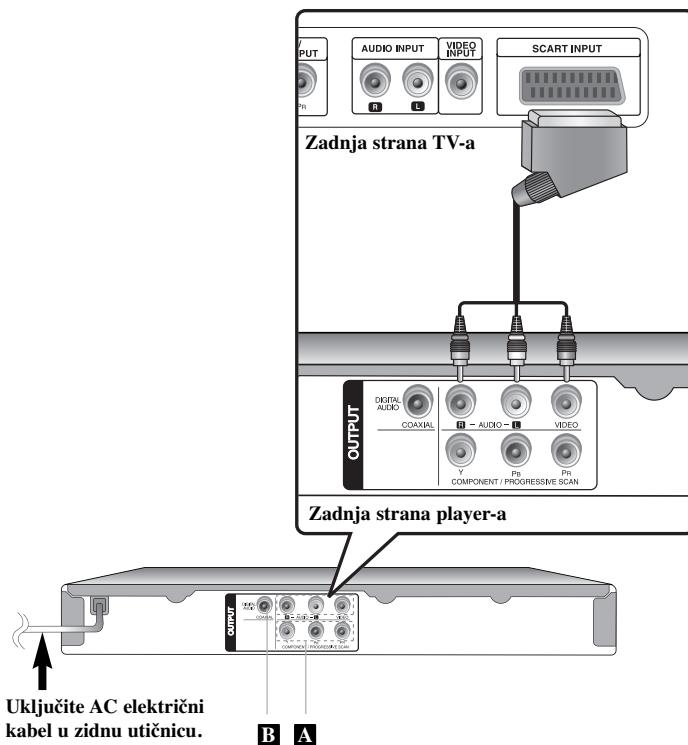
Proizvedeno prema licenci Dolby Laboratories-a. Dolby i simbol dvostruki-D su robne marke Dolby Laboratories-a.

“DVD Logo” je robna marka vlasništvo DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Priklučivanje uređaja

Audio i Video priklučivanja

Audio/Video priklučci na uređaju su označeni bojama (žuta za video, crvena za desni audio, a bijela za lijevi audio). Ako vaš TV ima samo jedan ulaz za audio (mono), priključite ga na priklučak za lijevi (bijela) audio na uređaju. Kod upotrebe RCA na SCART kabela, priključite RCA (VIDEO OUTPUT/AUDIO OUTPUT (L/R)) krajeva kabela na odgovarajuće VIDEO OUTPUT i AUDIO OUTPUT (L/R) priklučke na uređaju, a scart kabel priključite na scart priklučak na TV-u.



4

Priklučivanje uređaja - što još možete učiniti

A Priklučivanje komponentnog videa

Priklučite COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT priklučak na uređaju na ulazne priklučke na vašem TV-u pomoću YPBPR kabela.

- Još ćete trebati priključiti kablove za lijevi i desni audio na TV, ili digitalni audio kabel na vaš stereo uređaj.
- Ako vaš TV prihvata signale progresivnog formata, morate koristiti ovo priključivanje i morate postaviti [Progressive Scan] opciju na [On] (uključeno) u izborniku za podešavanje. (Pogledajte stranicu 7)

B Priklučivanje izlaza za digitalni audio

Priklučite jedan od DIGITAL AUDIO OUTPUT priklučaka (COAXIAL) na uređaju na odgovarajući priklučak na vašem pojačalu.

- Ako audio format digitalnog izlaza ne odgovara mogućnostima vašeg pojačala, pojačalo će proizvesti snažni, izobljeni zvuk ili neće uopće biti zvuka.
- Kako bi vidjeli audio format trenutnog diska na displeju na ekrani, pritisnite AUDIO.
- Ovaj uređaj ne vrši unutarnje dekodiranje (2 kanala) DTS zvučnih snimki. Za uživanje u DTS više-kanalnom surround-u, ovaj uređaj morate priključiti na DTS kompatibilno pojačalo preko jednog od digitalnih audio izlaza na uređaju.

Daljinski upravljač

POWER (○)
Uključuje i isključuje uređaj.

SCAN (◀◀ / ▶▶)
Pretražuje unatrag ili prema naprijed.

SKIP (◀◀ / ▶▶)
Prijedite na sljedeće ili prethodno poglavje/snimku/datoteku.

PAUSE/STEP (II)
Privremeno pauzira reprodukciju/
pritisnite više puta za reprodukciju okvir-po-okvir.

PLAY (▶)
Počinje reprodukciju.

STOP (■)
Zaustavlja reprodukciju.

DVD MENU
Otvara ili zatvara DVD izbornik.

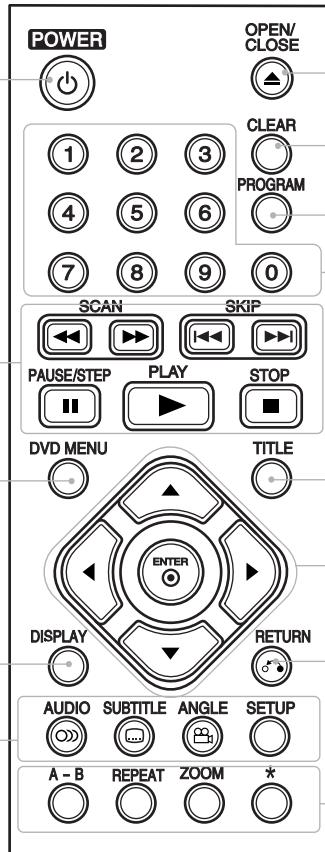
DISPLAY
Otvara ili zatvara displej na ekranu.

AUDIO (○○○)
Odabire audio jezik ili audio kanal.

SUBTITLE (□□)
Odabire jezik za titl.

ANGLE (¤)
Odabire kut DVD kamere, ako je to omogućeno.

SETUP
Otvara ili zatvara izbornik za podešavanje.



Stavljanje baterije u daljinski upravljač

Skinute poklopac baterije na zadnjoj strani daljinskog upravljača, zatim umetnite bateriju (veličina AAA) s pravilno postavljenim + i - polovima.

OPEN/CLOSE
Otvara i zatvara platanj za disk.

CLEAR
Briše broj snimke s popisa programa.

PROGRAM
Otvara modus uredenja programa.

Brojčane tipke
Odabire brojčane opcije u izborniku.



TITLE
Otvara izbornik naslova na disku.

▲▼◀▶
Kreće se kroz izbornike.

ENTER (◎)
Potvrđuje odabir izbornika.

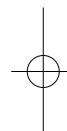
RETURN (↶)
Vraća na prethodnu stavku u izborniku ili zatvara izbornik.

A-B
Ponavlja odsjek.

REPEAT
Ponavlja poglavje, snimku, naslov ili sve.

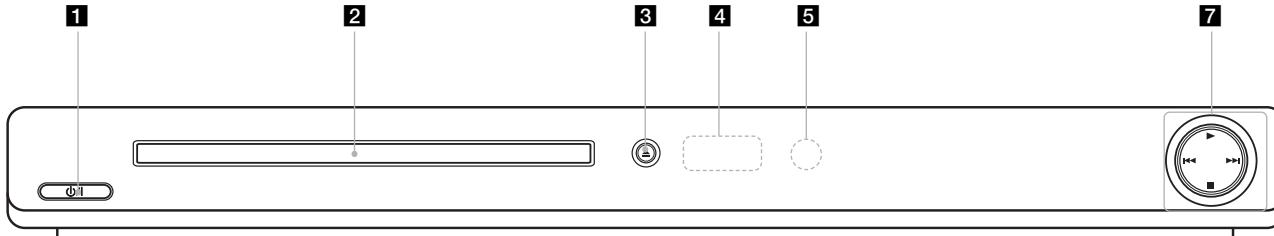
ZOOM
Povećava video sliku.

Tipka nije omogućena.

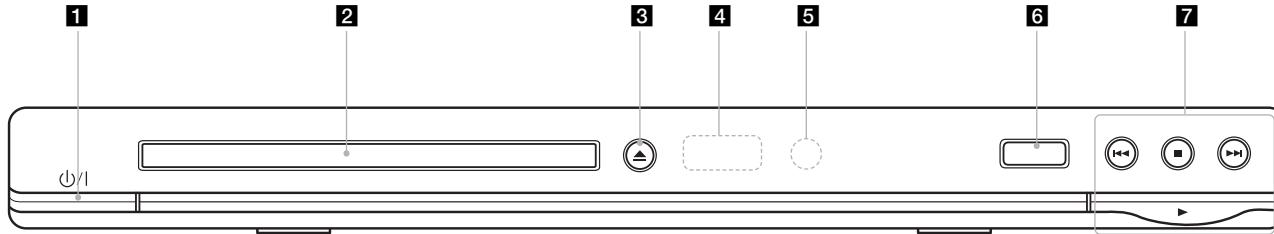


Glavna jedinica

DVX440



DVX450 / DVX452



- 1** (Power)
Uključuje i isključuje uređaj.

- 2** Pladanj za disk
Ovdje umetnite disk.

- 3** (Open / Close)
Otvara ili zatvara pladanj za disk.

- 4** Prozor displeja
Prikazuje trenutno stanje uređaja.

- 5** Daljinski senzor
Ovdje usmjerite daljinski upravljač.

- 6** USB priključak (DVX452 samo)
Priklučite USB flash pogon.

- 7**
- (Play)
Pokreće reprodukciju.
 - (Stop)
Zaustavlja reprodukciju.
 - (Skip)
Vraća se na početak trenutnog poglavlja/snimke/datoteke ili prelazi na prethodno poglavlje/snimku/datoteku.
 - (Skip)
Prijedite na sljedeće poglavlje/snimku/datoteku.

Podešavanje postavki

NA DALJINSKOM	
1 Prikažite izbornik za podešavanje:	SETUP
2 Odaberite željenu opciju na prvoj razini:	▲▼
3 Prijedite na drugu razinu:	►
4 Odaberite željenu opciju na drugoj razini:	▲▼
5 Prijedite na treću razinu:	►
6 Promijenite postavke:	▲▼ / ENTER

Podešavanje postavki - što još možete učiniti

Kada prvi put uključujete uređaj (dodatačna mogućnost)

Kada prvi put uključite uređaj pojavit će se izbornik za odabir jezika. Za korištenje uređaja morate odabrati jezik. Upotrijebite **▲▼ ◀▶** kako biste odabrali jezik, a zatim pritisnite **ENTER** i pojavit će se izbornik za potvrdu. Upotrijebite **◀▶** za odabir [Enter], a zatim pritisnite **ENTER**.

Podešavanje postavki za jezik

Menu Language (Jezik izbornika) - Odabir jezika izbornika za podešavanja i displeja na ekranu.

Disc Audio/Subtitle/Menu – Odabire jezik za audio/titl/izbornik na disku.

[Original]: Odnosi se na originalni jezik na kojem je disk snimljen.

[Other]: Za odabir drugog jezika, pritisnite brojčane tipke, a zatim unesite **ENTER** za unos odgovarajućeg 4-znamenkastog broja u skladu s popisom kodova jezika.

(Pogledajte stranicu 14) Ako tijekom unosa broja pogriješite, pritisnite **CLEAR** kako biste obrisali brojeve, a zatim unesite ispravan broj.

[Off] (Za disk titl): Isključuje titl.

Podešavanje postavki za displej

TV Aspect – Odabir izgleda ekrana koji će se koristiti na osnovu oblika ekrana vašeg TV-a.

[4:3]: Odaberite u slučaju kada je priključen standardni 4:3 TV.

[16:9]: Odaberite u slučaju kada je priključen 16:9 široki TV.

Displej modus - Ako odaberete 4:3, bit će potrebno da definirate način na koji želite prikazivati programe i filmove širokog ekrana na vašem TV-u.

[Letterbox]: Ovaj način prikazuje sliku širokog ekrana s crnim pojasevima na vrhu i dnu ekrana.

[Panscan]: Ovaj način popunjava cijeli 4:3 ekran, režući sliku u slučaj upotrebe.

Progressive Scan (Za Component Video priključivanja) – Odaberite u slučaju kada COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT priključci imaju na izlazu progresivni signal. Ako vaš TV prihvata format progresivnih signala, uživat ćete precizniju reprodukciju boja i sliku visoke kvalitete kada odaberete [On] (uključeno). Ako vaš TV ne prihvata format progresivnih signala, odaberite [Off] (isključeno).

Ako Progressive Scan greškom postavite na [On] (uključeno), morat ćete resetirati uređaj. Prvo, izvadite disk iz uređaja. Zatim pritisnite i držite **STOP** pet sekundi. Video izlaz će se ponovo postaviti na standardne postavke i slika će se ponovo moći vidjeti na ekranu vašeg TV-a.

Podešavanje audio postavki

Dolby Digital / DTS / MPEG - Odabir vrste digitalnog audio signala kada se koristi DIGITAL AUDIO OUTPUT priključak.

[Bitstream]: Ovo odaberite kada DIGITAL AUDIO OUTPUT priključak na uređaju priključujete na pojačalo s ugradenim Dolby Digital, DTS ili MPEG dekoderom.

[PCM] (za Dolby Digital / MPEG): Ovo odaberite kada DIGITAL AUDIO OUTPUT priključak na uređaju priključujete na pojačalo bez ugradenog Dolby Digital ili MPEG dekodera.

[Off] (za DTS): Ovo odaberite kada DIGITAL AUDIO OUTPUT priključak na uređaju priključujete na pojačalo bez ugradenog DTS dekodera.

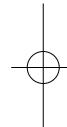
Sample Freq. (Frekvencija) – Odabir frekvencije uzorka (sampling) audio signala.

[48 KHz]: Audio signali se uvijek konvertiraju u 48 kHz.

[96 KHz]: Audio signali imaju izlaz u njihovom originalnom formatu.

DRC (Dynamic Range Control (Dinamična kontrola opsega)) - Učinite da zvuk bude jasan kad je glasnoća smanjena (Dolby Digital samo). Za ovaj učinak postavite [On] (uključeno).

Vocal (Glas) – Postavite na [On] (uključeno) samo kada se reproducira više-kanalni karaoke DVD. Karaoke kanali na disku se miješaju u normalni stereo zvuk.



Podešavanje postavki zaključavanja

Morate postaviti opciju [Kod područja] kako biste mogli koristiti opcije zaključavanja. Odaberite [Kod područja] opciju, a zatim pritisnite ► Unesite 4-znamenkastu lozinku i zatim pritisnite ENTER. Ponovo unesite lozinku, a zatim pritisnite ENTER za potvrdu. Ako tijekom unosa lozinke pogriješite, pritisnite CLEAR, a zatim unesite ispravne brojeve.

Ako ste zaboravili svoju lozinku možete je resetirati. Prvo, izvadite disk iz uređaja. Prikazite izbornik za podešavanja, zatim unesite 6-znamenkasti broj "210499". Na prozoru displeja se prikazuje "P CLR" i lozinka je obrisana.

Ocjenjivanje (Rating)- Odaberite razinu ocjenjivanja. Što je niža razina, to će biti strože ocjenjivanje. Odaberite [Unlock] da deaktivirate ocjenjivanje.

Lozinka (Password) - Postavljaj ili mijenja lozinku za postavke zaključavanja.

[New]: Unesite novu 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki, a zatim pritisnite ENTER. Ponovo unesite lozinku za potvrdu.

[Change]: Unesite novu lozinku dvaput nakon unosa trenutne lozinke.

Kod područja (Area Code) - Odaberite kod zemljopisnog područja kao razinu ocjenjivanja reprodukcije. Ovo određuje koje se područje uzima kao referentno kod ocjenjivanja DVD-a koje kontrolira roditeljsko zaključavanje. (Pogledajte stranicu 14)

Podešavanje drugih postavki

B.L.E. (Black Level Expansion (Širenje razine crne boje)) - Odabir razine crne boje kod reproducirane slike. Postavite vašu preferenciju i mogućnosti monitora.

DivX(R) VOD - Mi vam omogućujemo DivX® VOD (Video On Demand (video na zahtjev)) registracijski kod koji vam omogućuje kupovinu videa koristeći DivX® VOD uslugu. Za više informacija posjetite www.divx.com/vod.

Pritisnite ENTER kada je ikona [Select] jače osvijetljena i vidjet ćete registracijski kod uređaja. Svi video sadržaji preuzeti s DivX® VOD mogu se reproducirati samo na ovom uređaju.

REC Bitrate (DVX452 samo) – Za USB snimanje možete birati bit-brzinu (96 kbps ili 128 kbps). Veća bit-brzina daje bolju kvalitetu zvuka, ali koristi više prostora na USB-u. Za izravno USB snimanje. (Pogledajte stranicu 13)

Prikazivanje informacija o disku

NA DALJINSKOM	
1 Pritisnite DISPLAY:	DISPLAY
2 Odaberite stavku:	▲▼
3 Podesite postavke u izborniku za displej:	◀▶ / ENTER
4 Za izlazak:	DISPLAY

Prikazivanje informacija o disku - što još možete učiniti

Stavku možete odabrati pritiskom na ▲▼, a odabir ili mijenjanje postavke pritiskom na ◀▶ ili pomoću brojčanih tipki (0-9).

	Broj trenutnog naslova (ili snimke)/ ukupni broj naslova (ili snimki)
	Broj trenutnog poglavlj/a/ukupan broj poglavlj/a
	Proteklo vrijeme reprodukcije
	Odabrani audio jezik ili kanal
	Odabrani titl
	Odabrani kut/ ukupan broj kutova

Simboli korišteni u ovom priručniku

	Svi diskovi i datoteke na donjem popisu		Audio CD-i
	DVD i finalizirani DVD±R/RW		CD-G diskovi
	MP3 datoteke		DivX datoteke
	WMA datoteke		

Gledanje uvećane video slike  

Tijekom reprodukcije ili pauze, više puta pritisnite **ZOOM** za odabir modusa povećanja. Kroz povećanu sliku se možete kretati pomoću **▲▼◀▶** tipki. Pritisnite **CLEAR** za izlazak. (100% → 200% → 300% → 400% → 100%)

Prikaz izbornika za naslov 

Pritisnite **TITLE** za prikazivanje izbornika naslova na disku, ako to disk omoguće.

Prikaz DVD izbornika 

Pritisnite **DVD MENU** za prikaz izbornika diska, ako to disk omoguće.

Pokretanje reprodukcije na odabranom vremenu  

Traženje početne točke unesenog koda vremena. Pritisnite **DISPLAY**, a zatim odaberite ikonu sata. Unesite vrijeme, a zatim pritisnite **ENTER**. Na primjer, da nadete scenu u 1 sat, 10 minuta i 20 sekundi, unesite "11020" i pritisnite **ENTER**. Ako ste unijeli pogrešan broj, pritisnite **CLEAR** za ponovni unos.

Memoriranje zadnje scene  

Ovaj uredaj memorira zadnju scenu zadnjeg gledanog diska. Zadnja scena ostaje u memoriji čak i kada izvadite disk iz player-a ili ako isključite uredaj. Ako umetnete disk koji sadrži zadnju memoriranu scenu, automatski će se pozvati ta scena.

Zaštita ekrana

Zaštita ekrana (screen saver) se pojavljuje kada uredaj ostavite u stop načinu rada otprilike pet minuta. Nakon što se zaštita ekrana prikazuje pet minuta uredaj će se automatski isključiti.

Odabir sustava

Za vaš TV sustav morate odabrati odgovarajući modus sustava. Izvadite disk koji bi mogao biti u uredaju, pritisnite i držite **PAUSE/STEP (II)** duže od pet sekundi kako bi mogli odabrati sustav (PAL, NTSC, AUTO).

Miješani disk ili (USB flash pogon_DVX452 samo) –   

Kada se reproducira disk ili USB flash pogon koji na sebi ima DivX, MP3/WMA i JPEG datoteke, možete birati koji izbornik datoteka želite reproducirati pritiskom na tipku **TITLE**.

Reprodukcijsa DivX filmske datoteke

NA DALJINSKOM	
1 Otvorite pladanj za disk:	 OPEN/CLOSE
2 Umetnite disk:	-
3 Zatvorite pladanj za disk:	 OPEN/CLOSE
4 Odaberite filmsku datoteku u izborniku: Za izravan odlazak na datoteku i njenu reprodukciju pomoću brojčanih tipki (0-9) unesite broj datoteke.	  DVD MENU
5 Pokrenite reprodukciju:	 PLAY
6 Zaustavljanje reprodukcije:	 STOP

Reprodukcijsa DivX filmske datoteke - što još možete učiniti**Mijenjanje znakova postavljenih za pravilan prikaz DivX® titla**

Pritisnite i držite **SUBTITLE** 3 sekunde tijekom reprodukcije. Pojavit će se kod za jezik. Pritisnite **◀▶** za odabir drugog koda za jezik sve dok se ne prikaže pravilan titl, a zatim pritisnite **ENTER**.

Zahtjevi u odnosu na DivX datoteke

Kompatibilnost DivX datoteke s ovim player-om ograničena je prema sljedećem:

- Moguća veličina rezolucije: 720x576 (Š x V) piksela.
- Nazivi DivX datoteka i titla su ograničeni na 20 znakova.
- Eksstenzija DivX datoteka: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- DivX titlovi koji se mogu reproducirati: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Kodek format koji se može reproducirati: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3IVX"
- U uredaju se podržava samo funkcija za reprodukciju s DivX 6.0.
- Audio format koji se može reproducirati: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Frekvencija uzorka: unutar 8 - 48 kHz (MP3), unutar 32 - 48 kHz (WMA)
- Bit brzina: unutar 8 - 320 kbps (MP3), unutar 32 - 192 kbps (WMA), manje od 4Mbps (DivX file)
- CD-R/RW, DVD±R/RW format: ISO 9660
- Najviše datoteka/foldera: Manje od 600 (ukupni broj datoteka i foldera)

Slušanje glazbenog diska ili datoteke

NA DALJINSKOM	
1 Otvorite pladanj za disk:	▲ OPEN/CLOSE
2 Umetnite disk:	-
3 Zatvorite pladanj za disk:	▲ OPEN/CLOSE
4 Odaberite glazbu u izborniku: Za izravan odlazak do snimke/datoteke i njenu reprodukciju unesite broj snimke/datoteke pomoću brojčanih tipki (0-9).	▲▼, DVD MENU
5 Pokrenite reprodukciju:	► PLAY
6 Zaustavite reprodukciju:	■ STOP

Slušanje glazbenog diska ili datoteke - što još možete učiniti

Kreiranje vašeg vlastitog programa

Sadržaj diska možete reproducirati prema redoslijedu koji vi želite tako da uredite redoslijed glazbe na disku. Za dodavanje glazbe na popis programa, pritisnите **PROGRAM** da otvorite modus za uređivanje programa (znak se pojavljuje u izborniku). Odaberite željenu glazbu na popisu [List], a zatim pritisnite **ENTER** da dodate glazbu na popis programa. Odaberite glazbu na popisu programa, a zatim pritisnite **ENTER** za početak programirane reprodukcije. Za brisanje glazbe s popisa programa, odaberite glazbu koju želite obrisati, a zatim pritisnite **CLEAR** u modusu uređenja programa. Za brisanje sve glazbe s popisa programa, odaberite [Clear All] (Obriši sve), a zatim pritisnite **ENTER** u modusu uređenja programa. Program je obrisan kada se disk izvadi iz uređaja ili se uređaj isključi.

Reprodukcija CD-G diska

Kada umetnete CD-G disk, na ekranu će se pojaviti izbornik. Upotrijebite **▲▼** za odabir snimke, a zatim pritisnite **PLAY** (►). Za prikaz CD-G izbornika tijekom reprodukcije, pritisnite dvaput **STOP** (■).

Izbornik za podešavanje možete prikazati ako pritisnete **SETUP** samo kada se CD-G izbornik pojavi na TV ekranu.

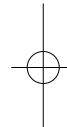
Prikaz informacije o datoteci (ID3 TAG)

Tijekom reprodukcije MP3 datoteke koja sadrži informaciju o datoteci, informaciju možete prikazati ako više puta pritisnete **DISPLAY**.

Zahtjevi u odnosu na MP3/WMA glazbene datoteke

Kompatibilnost MP3/WMA s ovim uređajem je ograničena prema sljedećem:

- Ekstenzija datoteka: ".mp3", ".wma"
- Frekvencija uzorka: unutar 8 - 48 kHz (MP3), unutar 32 - 48kHz (WMA)
- Bit brzina: unutar 8 - 320kbps (MP3), unutar 32 - 192kbps (WMA)
- CD-R/RW, DVD±R/RW format: ISO 9660
- Najviše datoteka/foldera: Manje od 600 (ukupni broj datoteka i foldera)



Gledanje foto datoteka

	NA DALJINSKOM
1 Otvorite pladanj za disk:	▲ OPEN/CLOSE
2 Umetnite disk:	-
3 Zatvorite pladanj za disk:	▲ OPEN/CLOSE
4 Odaberite foto datoteku u izborniku: Za izravan odlazak na datoteku i njenu reprodukciju pomoću brojčanih tipki (0-9) unesite broj datoteke.	▲▼, DVD MENU
5 Prikažite odabranu datoteku na punom ekranu:	► PLAY
6 Za povratak u izbornik:	■ STOP

Gledanje foto datoteka - što još možete učiniti

Gledanje foto datoteka kao slide prikaz

Upotrijebite ▲▼◀▶ da jače osvijetlite (◀▶) ikonu, a zatim pritisnite ENTER za pokretanje slide prikaza. Brzinu slide prikaza možete mijenjati pomoću ◀▶ kada je jače osvijetljena (◀▶) ikona.

Preskakanje na sljedeći/prethodni foto

Pritisnite SKIP (◀◀◀ ili ▶▶▶) za gledanje sljedeće/prethodne fotografije.

Okretanje fotografije

Upotrijebite ▲▼ za okretanje fotografije na punom ekranu u smjeru kretanja sata ili obrnuto tijekom gledanja fotografija na punom ekranu.

Pauziranje slide prikaza

Pritisnite PAUSE/STEP (II) za pauziranje slide prikaza. Pritisnite PLAY (►) za nastavak slide prikaza.

Slušanje glazbe tijekom slide prikaza

Tijekom slide prikaza možete slušati glazbu ako disk sadrži zajedno glazbene i foto datoteke. Koristite ▲▼◀▶ da jače osvijetlite (◀▶) ikonu, a zatim pritisnite ENTER za pokretanje slide prikaza.

Gledanje uvećane fotografije

Tijekom gledanja fotografije na punom ekranu, više puta pritisnite ZOOM kako biste odabrali modus povećanja. Kroz uvećanu fotografiju se možete kretati pomoću ▲▼◀▶ tipki. Za izlazak pritisnite CLEAR.

Zahtjevi u odnosu na foto datoteku

Kompatibilnost JPEG datoteke s ovim uredajem je ograničena prema sljedećem:

- Ekstenzije datoteke: "jpg"
- Veličina fotografije: Preporučuje se manja od 2MB
- CD-R/RW, DVD±R/RW format: ISO 9660
- Najviše datoteka/foldera: Manje od 600 (ukupni broj datoteka i foldera)

Izravno USB Direct snimanje (DVX452 samo)

Prikљuciťe USB Flash pogon na uređaj prije snimanja. Postavite opciju [REC Bitrate] na [96 kbps] ili [128 kbps] prema potrebi. (Pogledajte stranicu 8)

	NA DALJINSKOM
1 Umetnите Audio CD:	-
2 Odaberite snimku: Za izravan odlazak na snimku i njenu reprodukciju pomoću brojčanih tipki (0-9) unesite broj snimke.	▲▼, DVD MENU
3 Započnite snimanje:	○○ AUDIO
4 Zaustavljanje snimanja:	■ STOP

Modus za snimanje

Možete snimiti jednu željenu snimku ili sve snimke s Audio CD-a na USB Flash pogon.

- Za snimanje snimaka: Pritisnite **AUDIO** u modusu reprodukcije, pauze ili nastavka nakon zaustavljanja.
- Za snimanje diska: Pritisnite **AUDIO** u modusu potpunog zaustavljanja.
- Za snimanje popisa programa: U modusu zaustavljanja, pritisnite **AUDIO** nakon odabiranja snimke na popisu programa.

Napomene o izravnom USB snimanju

- Snimanje je moguće samo za Audio CD snimke.
- Korisite li ovu funkciju, folder "CD_REC" će se automatski kreirati na USB Flash pogonu i glazbene datoteke će se tamo spremati.
- Ako tijekom snimanja izvadite ili isključite USB Flash pogon ili otvorite uređaj, može doći do kvara.
- Tijekom snimanja neće biti zvuka.
- Ako preostali prostor na USB Flash pogonu nije dovoljan, snimanje neće biti moguće. Za povećanje slobodnog prostora, obrišite datoteke s njega pomoću svog računala.
- CD-G disk i Audio CD-i kodirani u DTS-u ne mogu se snimati.
- Vanjski HDD, čitač više kartica, USB s više particija, zaključani uređaj i MP3 player nisu podržani.
- Format snimanja: MP3 datoteka
- Bit-brzina snimanja: 96 kbps / 128 kbps
- Najviše datoteka/foldera: Manje od 600 (ukupni broj datoteka i foldera)

Izrada neovlaštenih kopija materijala zaštićenih autorskim pravima, uključujući računalne programe, datoteke, emisije i snimke, može predstavljati kršenje autorskih prava i zakonski prekršaj.

Ova oprema ne smije se koristiti u takve svrhe.

**Budite odgovorni
Poštujte autorska prava**

Upotreba USB flash pogona (DVX452 samo)

Reproducirati možete MP3/WMA/JPEG/DivX datoteke s USB Flash pogona verzije 2.0 / 1.1.

	NA DALJINSKOM
1 Priklučite USB flash pogon na USB priključak na uređaju:	-
2 Prikažite ekran izbornika u stop modusu:	○● RETURN
3 Odaberite datoteku: Za izravan odlazak na datoteku i njenu reprodukciju pomoću brojčanih tipki (0-9) unesite broj datoteke.	▲▼, DVD MENU
4 Reproducirajte datoteku:	▶ PLAY
5 Izvadite USB flash pogon:	-

Napomene za USB flash pogon

- Možete mijenjati USB i DISC modus ako pritisnete **RETURN** (○●) samo u stop modusu.
- Ne vadite USB uređaj kada je u radu.
- Preporučujemo redovitu izradu zaštitne kopije (backup) kako bi sprječili gubitak podataka.
- Ako koristite produžni kabel za USB ili USB HUB, USB uređaj se možda neće moći prepoznati.
- Mogu se reproducirati glazbene datoteke (MP3/WMA), foto datoteke (JPEG) i DivX datoteke. Za detalje o radu svake datoteke, pogledajte odgovarajuće stranice.
- Uredaj se ne podržava kada je ukupan broj datoteka veći 600.
- USB funkcija ovog uređaja ne podržava sve vrste USB uređaja.
- Bit brzina: unutar 8 - 320 kbps (MP3), unutar 32 - 192 kbps (WMA), manje od 4Mbps (DivX file)
- Digitalna kamera i mobilni telefoni se ne podržavaju.
- USB priključak na uređaju se ne može priključiti na računalo. Uredaj se ne može koristiti kao uređaj za pohranu podataka.

Kodovi jezika

Poslužite se ovim popisom za unos željenog jezika za sljedeća početna podešavanja: Disk audio, Disk titl, Disk izbornik.

Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Language	Code	Language	Code	Language	Code
Afarski	6565	Hrvatski	7282	Hauski	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrički	6570	Češki	6783	Hebrejski	7387	Lithuanian	7684	Rhaeto-Romance	8277	Tamil	8465
Albanski	8381	Danski	6865	Hindi	7273	Macedonian	7775	Rumanian	8279	Telugu	8469
Ameharski	6577	Nizozemski	7876	Mađarski	7285	Malagasy	7771	Russian	8285	Thai	8472
Arapski	6582	Engleski	6978	Islandska	7383	Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Armenski	7289	Esperanto	6979	Indonezijski	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turkish	8482
Asameški	6583	Estonski	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168	Turkmen	8475
Ajmarski	6588	Faroaski	7079	Irski	7165	Marathi	7782	Serbian	8382	Twi	8487
Azerbejdžanski	6590	Fidžijski	7074	Talijanski	7384	Moldavian	7779	Serbo-Croatian	8372	Ukrainian	8575
Baškirski	6665	Finski	7073	Japanski	7465	Mongolian	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Baski	6985	Francuski	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbek	8590
Bengalski, Bangla	6678	Frizijski	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373	Vietnamese	8673
Butanski	6890	Galicijski	7176	Kazakh	7575	Norwegian	7879	Slovak	8375	Volapük	8679
Biharski	6672	Gruzijski	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovenian	8376	Welsh	6789
Bretonski	6682	Njemački	6869	Koreanski	7579	Panjabi	8065	Spanish	6983	Wolof	8779
Bugarski	6671	Grčki	6976	Kurdish	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385	Xhosa	8872
Burmski	7789	Grenlandski	7576	Laotian	7679	Persian	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Bjeloruski	6669	Guaranski	7178	Latin	7665	Polish	8076	Swedish	8386	Yoruba	8979
Kineski	9072	Gudžaratksi	7185	Latvian, Lettish	7686	Portuguese	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Kodovi područja

Odaberite kod područja s popisa.

Područje	Kod	Područje	Kod	Područje	Kod	Područje	Kod	Područje	Kod	Područje	Kod
Afganistan	AF	Kostarika	CR	Grenland	GL	Maldivi	MV	Paragvaj	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Hrvatska	HR	Hong Kong	HK	Meksiko	MX	Filipini	PH	Švedska	SE
Australija	AU	Češka Republika	CZ	Mađarska	HU	Monako	MC	Poljska	PL	Švicarska	CH
Austrija	AT	Danska	DK	Indija	IN	Mongolija	MN	Portugal	PT	Tajvan	TW
Belgija	BE	Ekvador	EC	Indonezija	ID	Maroko	MA	Rumunjska	RO	Tajland	TH
Butan	BT	Epipat	EG	Izrael	IL	Nepal	NP	Ruska Federacija	RU	Turska	TR
Bolivija	BO	El Salvador	SV	Italija	IT	Nizozemska	NL	Saudijska Arabija	SA	Uganda	UG
Brazil	BR	Etiopija	ET	Jamajka	JM	Nizozemski Antili	AN	Senegal	SN	Ukrajina	UA
Kambodža	KH	Fidži	FJ	Japan	JP	Novi Zeland	NZ	Singapur	SG	Sjedinjene Države	US
Kanada	CA	Finska	FI	Kenija	KE	Nigerija	NG	Slovačka Republika	SK	Urugvaj	UY
Čile	CL	Francuska	FR	Kuvajt	KW	Norveška	NO	Slovenija	SI	Uzbekistan	UZ
Kina	CN	Njemacka	DE	Libija	LY	Oman	OM	Južna Afrika	ZA	Vijetnam	VN
Kolumbija	CO	Velika Britanija	GB	Luksemburg	LU	Pakistan	PK	Južna Koreja	KR	Zimbabve	ZW
Kongo	CG	Grčka	GR	Malezija	MY	Panama	PA	Španjolska	ES		

Otklanjanje poteškoća

Simptom	Uzrok	Ispopravljanje
Nema el. napajanja.	Električni kabel je iskopčan.	Ukopčajte dobro utikač električnog kabela u zidnu utičnicu.
Napajanje je uključeno, ali uređaj ne radi.	Nema umetnutog diska.	Umetnite disk.
Nema slike.	TV nije postavljen da prima signal s uređaja.	Odaberite odgovarajući modus video ulaza na TV-u.
	Video kabel nije dobro priključen.	Dobro priključite video kabel.
Nema zvuka.	Prikљučena oprema preko audio kabala nije postavljena da prima signal s uređaja.	Odaberite pravilan modus ulaza za audio pojačalo.
	AUDIO opcije su postavljene na pogrešan položaj.	Postavite AUDIO postavke na pravilne položaje.
Uredaj ne počinje s reprodukcijom.	Umetnut je disk koji se ne može reproducirati.	Umetnite disk koji se može reproducirati. (Provjerite vrstu diska i regionalni kod.)
	Postavljen je prag ocjene za reprodukciju.	Promjenite visinu ocjene za reprodukciju.
Daljinski upravljač ne radi pravilno.	Daljinski upravljač nije usmjeren prema senzoru za daljinski na uređaju.	Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru na uređaju.
	Daljinski upravljač je predaleko u odnosu na uređaj.	Daljinski upravljač koristite na manjoj udaljenosti u odnosu na uređaj.

Specifikacije

Općenito

Potrebno električno napajanje	AC 200-240 V, 50/60 Hz
Potrošnja električne snage	8 W
Dimenzije (Približno)	360 x 35 x 200 mm (Š x V x D) bez nožica
Neto težina (Približno)	1.4 kg
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Radna vlažnost	5 % do 90 %
Laser	Poluvodički laser
Sustav signal	PAL / NTSC

Ulazi

USB IN (DVX452 samo)	4 iglice (USB 2.0 / 1.1 standard)
----------------------	-----------------------------------

Izlazi

Video izlaz	1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negativno, RCA priključak x 1
Komponentni Video izlaz	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negativno, RCA priključak x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA priključak x 2
Audio izlaz	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA priključak (L, R) x 1
Digitalni izlaz (Koaksijalni)	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA priključak x 1

Dodaci

RCA na SCART kabel, daljinski upravljač, baterija

Izvedba i specifikacije su podložne promjenama bez prethodne obavijesti.